

328487-2026 - Hange

Šveits – Prügi ja jäätmetega seotud teenused – Submission Sammlung & Verwertung Grüngut von Haushalten in der Gemeinde Obersiggenthal

OJ S 92/2026 13/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Obersiggenthal (Swiss Recycle)

E-posti aadress: bauundplanung@obersiggenthal.ch

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Submission Sammlung & Verwertung Grüngut von Haushalten in der Gemeinde Obersiggenthal

Kirjeldus: Durchführung der Sammlung von Grüngut (mit Speiseresten gekocht) aus Haushalten im Gemeindegebiet Obersiggenthal und die Verwertung des gesammelten Grünguts. Der Verwertungsort ist frei wählbar muss jedoch in einer Vergärungsanlage stattfinden. Die Grüngutsammlungen müssen mit einem Kehrrechtspresfahrzeug (Hecklader), welches über eine Kammschüttung verfügt, durchgeführt werden. Aktuell wird in der Gemeinde Obersiggenthal das Abfallreglement überarbeitet. Das Reglement beinhaltet die Grüngutentsorgung nach Gewicht (Gewichtssystem) und nach Volumen (Vignettensystem). Mit der Behandlung des neuen Abfallreglements im Gemeinde- und im Einwohnerrat wird im Juni entschieden (Projektphase A), für welches System (Vignetten- oder Gewichtssystem) die Anbieter ein Angebot einreichen müssen. Die Mitteilung ist für den 15. Juni vorgesehen und wird via simap versendet. Ab diesem Zeitpunkt ist klar, für welches System die Anbieter ein Angebot einreichen müssen (Projektphase B). Daher beinhaltet die vorliegende Submission zwei Pflichtenhefter und Beilagen für beide Systeme. Die vorliegende Ausschreibung ersetzt das vorangekündigte Projekt #19454, welches aus technischen Gründen gelöscht werden musste.

Menetluse tunnus: c3bf12f3-1cf5-4950-836f-e99ab7822080

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Submission Sammlung & Verwertung Grüngut von Haushalten in der Gemeinde Obersiggenthal

Kirjeldus: Durchführung der Sammlung von Grüngut (mit Speiseresten gekocht) aus Haushalten im Gemeindegebiet Obersiggenthal und die Verwertung des gesammelten Grünguts. Der Verwertungsort ist frei wählbar muss jedoch in einer Vergärungsanlage stattfinden. Die Grüngutsammlungen müssen mit einem Kehrrichtpressfahrzeug (Hecklader), welches über eine Kammschüttung verfügt, durchgeführt werden. Aktuell wird in der Gemeinde Obersiggenthal das Abfallreglement überarbeitet. Das Reglement beinhaltet die Grüngutentsorgung nach Gewicht (Gewichtssystem) und nach Volumen (Vignettensystem). Mit der Behandlung des neuen Abfallreglements im Gemeinde- und im Einwohnerrat wird im Juni entschieden (Projektphase A), für welches System (Vignetten- oder Gewichtssystem) die Anbieter ein Angebot einreichen müssen. Die Mitteilung ist für den 15. Juni vorgesehen und wird via simap versendet. Ab diesem Zeitpunkt ist klar, für welches System die Anbieter ein Angebot einreichen müssen (Projektphase B). Daher beinhaltet die vorliegende Submission zwei Pflichtenhefter und Beilagen für beide Systeme. Die vorliegende Ausschreibung ersetzt das vorangekündigte Projekt #19454, welches aus technischen Gründen gelöscht werden musste.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused

Täiendav liigitus (cpv): 90511000 Jäätmekogumisteenused, 90512000 Jäätmeveoteenused, 90513000 Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused, 90514000 Jäätmete taaskasutusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Seitens Auftraggeberin besteht die Option den Vertrag zu verlängern.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Nussbaumen

Sihtnumber: 5415

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

Lisateave: Sammlung: Gemeindegebiet Obersiggenthal. Verwertung: Standort der Verwertungsanlage durch Anbieter zu wählen.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Seitens Auftraggeberin besteht die Option den Vertrag zu verlängern.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 165 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gemeinde Obersiggenthal (Swiss Recycle)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gemeinde Obersiggenthal (Swiss Recycle)

Registreerimisnumber: 15d182ac-1942-477b-89bd-498910c561cb

Postiaadress: Landstrasse 134a

Linn: Nussbaumen

Sihtnumber: 5415

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

E-posti aadress: bauundplanung@obersiggenthal.ch

Telefon: +41562962143

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 83d4acb1-a010-4749-9f84-8849e3f9492c - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 12/05/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 328487-2026
ELT S väljaande number: 92/2026
Avaldamise kuupäev: 13/05/2026